



สถ. (๒๕๖๖)
 กวค. 150
 วันที่ 8 ต.ค. 67
 เวลา 16.30 น.
 ส่ง : กวค.
 รับที่ : ๓10561/67
 8 ต.ค. 2567 เวลา 16.00 น.
 ๒๕๖๖



ที่ กต ๐๘๐๔/๕๑๑

กระทรวงการต่างประเทศ
 ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๕ ตุลาคม ๒๕๖๗

เรื่อง การต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพระหว่างไทยกับสหประชาชาติในรูปแบบหนังสือแลกเปลี่ยน สำหรับการฝึกอบรมหลักสูตรกฎหมายระหว่างประเทศระดับภูมิภาคของสหประชาชาติ (United Nations Regional Course in International Law) ประจำปี ๒๕๖๗

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างไทยกับสหประชาชาติสำหรับการฝึกอบรมหลักสูตรกฎหมายระหว่างประเทศระดับภูมิภาคของสหประชาชาติ ประจำปี ๒๕๖๗ ของฝ่ายสหประชาชาติ ที่ LA/COD/8 ลงวันที่ ๑๒ มิถุนายน ค.ศ. ๒๐๒๔
๒. ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนระหว่างไทยกับสหประชาชาติสำหรับการฝึกอบรมหลักสูตรกฎหมายระหว่างประเทศระดับภูมิภาคของสหประชาชาติ ประจำปี ๒๕๖๗ ของฝ่ายไทย ฉบับภาษาอังกฤษ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๓. รายละเอียดข้อมูลที่หน่วยงานของรัฐต้องเสนอพร้อมกับการขออนุมัติต่อคณะรัฐมนตรี ตามมาตรา ๒๗ ของพระราชบัญญัติวินัยการเงินการคลังของรัฐ พ.ศ. ๒๕๖๑

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพระหว่างไทยกับสหประชาชาติ ปี ๒๕๖๐ และที่แก้ไขเพิ่มเติม ปี ๒๕๖๕ ในรูปแบบของหนังสือแลกเปลี่ยน สำหรับการฝึกอบรมหลักสูตรกฎหมายระหว่างประเทศระดับภูมิภาคของสหประชาชาติ (United Nations Regional Course in International Law) ประจำปี ๒๕๖๗ ระหว่างวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน - ๑๑ ธันวาคม ๒๕๖๗ ณ กรุงเทพฯ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีได้ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

หนังสือแลกเปลี่ยนสำหรับการจัดการฝึกอบรมฯ เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี แต่ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ วรรคสองและสามของรัฐธรรมนูญฯ ที่ต้องได้รับความเห็นชอบของรัฐสภา และเป็นการดำเนินการตามมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑

๒. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่สหประชาชาติได้ประชาสัมพันธ์หลักสูตรกฎหมายระหว่างประเทศระดับภูมิภาคของสหประชาชาติ (United Nations Regional Course in International Law) ประจำปี ๒๕๖๗ ระหว่างวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน - ๑๑ ธันวาคม ๒๕๖๗ ณ กรุงเทพฯ และรับสมัครผู้เข้าร่วมเรียบร้อยแล้ว โดยจะดำเนินการคัดเลือกผู้เข้าร่วมและนัดหมายผู้บรรยายหลังจากที่ได้ต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพฯ และในส่วนของไทยนั้น กระทรวงการต่างประเทศจำเป็นต้องเตรียมการด้านสถานที่ การตรวจลงตราสำหรับวิทยากรและผู้เข้าร่วมการอบรมฯ จากประเทศต่าง ๆ ตลอดจนจรรยาบรรณอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องโดยเร็ว เพื่อให้สามารถเตรียมการจัดการฝึกอบรมฯ ได้อย่างทันทั่วทั้งและมีประสิทธิภาพ จึงมีความจำเป็นที่ทั้งสองฝ่าย

/จะต้อง...

จะต้องลงนามในหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ภายในเดือนตุลาคม ๒๕๖๗ ดังนั้น กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความกรุณาสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีโปรดพิจารณาบรรจุเรื่องดังกล่าวในวาระการประชุมคณะรัฐมนตรีโดยด่วนที่สุด

๓. สาระสำคัญ

๓.๑ รัฐบาลไทยโดยกระทรวงการต่างประเทศ เคยร่วมเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรมฯ ประจำภูมิภาคเอเชีย - แปซิฟิก มาแล้ว ๙ ครั้ง เมื่อปี ๒๕๒๙ ๒๕๔๘ ๒๕๕๕ ๒๕๕๙ ๒๕๖๐ ๒๕๖๑ ๒๕๖๒ ๒๕๖๕ และ ๒๕๖๖ โดยนอกจากผู้เข้าร่วมอบรมจากภูมิภาคฯ แล้ว มีผู้เข้าร่วมรับการอบรมจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของไทย อาทิ สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา สำนักงานศาลยุติธรรม สำนักงานอัยการสูงสุด กระทรวงยุติธรรม รวมถึงข้าราชการกระทรวงการต่างประเทศ และอาจารย์มหาวิทยาลัย ซึ่งทุกครั้งประสบความสำเร็จด้วยดี และได้รับคำชื่นชมจากสหประชาชาติและผู้แทนของหลายประเทศที่เข้าร่วม อย่างไรก็ตาม เนื่องจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโควิด-๑๙ ทำให้ไม่มีการจัดการฝึกอบรม เมื่อปี ๒๕๖๓ และ ๒๕๖๔

๓.๒ ในปีนี้ สหประชาชาติได้ทาบทามประเทศไทยผ่านทางคณะผู้แทนถาวรไทยประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก เพื่อเป็นเจ้าภาพร่วมจัดการฝึกอบรมฯ เช่นที่เคยจัดเมื่อปีอื่น ๆ ที่ผ่านมา กระทรวงการต่างประเทศและสำนักงานกฎหมายสหประชาชาติจึงได้ร่วมกันพิจารณาร่างหนังสือแลกเปลี่ยนเพื่อขอต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพขึ้น โดยสหประชาชาติได้มีหนังสือแลกเปลี่ยนถึงฝ่ายไทย ลงนามโดยนายมิเกล เดอ เซอมา ซอร์ล รองเลขาธิการกำกับดูแลฝ่ายกฎหมาย (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑) ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศได้จัดทำร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฉบับฝ่ายไทยเพื่อตอบหนังสือแลกเปลี่ยนฉบับดังกล่าวแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๒)

๓.๓ ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ มีเนื้อหาสอดคล้องกับแนวปฏิบัติที่ผ่านมาของไทย ในการจัดการฝึกอบรมและการประชุมระหว่างประเทศ สรุปสาระสำคัญ ดังนี้

๓.๓.๑ การฝึกอบรมฯ จะจัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน - ๑๑ ธันวาคม ๒๕๖๗ ณ กรุงเทพฯ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่ออบรมกฎหมายระหว่างประเทศให้แก่ผู้ที่มีภูมิหลังด้านกฎหมายหรือประสบการณ์ในการทำงานด้านกฎหมายระหว่างประเทศจากภูมิภาคเอเชีย - แปซิฟิก โดยสหประชาชาติเป็นผู้คัดเลือกผู้เข้าร่วมการอบรมจำนวนไม่เกิน ๓๐ คน ซึ่งไทยสามารถส่งผู้แทนเข้าร่วมการอบรมได้ ๕ คน

๓.๓.๒ สหประชาชาติจะรับผิดชอบการเตรียมหลักสูตรการฝึกอบรมฯ ซึ่งครอบคลุมค่าใช้จ่ายของวิทยากรและเจ้าหน้าที่ฝ่ายกฎหมายของสหประชาชาติ ค่าหนังสือ และสื่อการสอนอื่น ๆ ที่ใช้ในการฝึกอบรมฯ รวมถึงจะรับผิดชอบค่าเดินทาง ค่าประกันสุขภาพ ค่าเบี้ยเลี้ยงของผู้เข้าร่วมการอบรมที่ได้รับการจัดสรรทุนอย่างน้อย ๒๐ คน และค่าอาหารว่างและอาหารกลางวันสำหรับผู้เข้าร่วมการอบรมทั้งหมด ส่วนรัฐบาลไทยจะรับผิดชอบค่าที่พักสำหรับผู้เข้าร่วมการอบรมที่ได้รับทุนอย่างน้อย ๒๐ คน ค่าอาหารเช้าและอาหารค่ำสำหรับผู้เข้าร่วมการอบรมทั้งหมด การจัดการรับ-ส่งผู้เข้าร่วมการอบรมและวิทยากรระหว่างโรงแรมที่พักกับท่าอากาศยาน และสถานที่จัดการฝึกอบรมฯ รวมถึงการจัดกิจกรรมทางวัฒนธรรมให้แก่ผู้เข้าร่วมการอบรม

๓.๓.๓ รัฐบาลไทยจะให้เอกอัครราชทูตและความคุ้มกันแก่ผู้เข้าร่วมการอบรมจากประเทศต่าง ๆ ผู้บรรยายที่ได้รับเชิญจากสหประชาชาติ และพนักงานของสหประชาชาติที่ปฏิบัติหน้าที่เกี่ยวเนื่องกับการฝึกอบรมฯ โดยจะให้เอกอัครราชทูตและความคุ้มกันเท่าที่กำหนดไว้ในอนุสัญญาว่าด้วยเอกอัครราชทูตและความคุ้มกันของสหประชาชาติ ที่ได้รับรองโดยสมัชชาสหประชาชาติเมื่อวันที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ค.ศ. ๑๙๔๖ ซึ่งไทยมีพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของสหประชาชาติและทบวงการชำนัญพิเศษในประเทศไทย พ.ศ. ๒๕๐๔ เป็นกฎหมายรองรับอยู่แล้ว

๔. ประโยชน์และผลกระทบ

๔.๑ กระทรวงการต่างประเทศเห็นว่า การดำเนินความร่วมมือกับสหประชาชาติในการจัดการฝึกอบรมดังกล่าวอย่างต่อเนื่อง นอกเหนือจากเป็นการสนับสนุนการดำเนินนโยบายด้านการต่างประเทศของไทยในเวทีพหุภาคีแล้ว ยังจะเป็นประโยชน์ในการเสริมสร้างบุคลากรที่มีความรู้ ความเชี่ยวชาญด้านกฎหมายระหว่างประเทศของไทยและต่างประเทศผ่านการถ่ายทอดองค์ความรู้ การแลกเปลี่ยนประสบการณ์ และการสร้างเครือข่ายระหว่างนักกฎหมายระหว่างประเทศในภูมิภาคเอเชีย - แปซิฟิกด้วยกัน

๔.๒ ทั้งนี้ ข้อ ๑๑ ของความตกลงประเทศเจ้าภาพฯ ระบุว่า ไทยและสหประชาชาติสามารถตกลงกันเป็นลายลักษณ์อักษรเพื่อต่ออายุความตกลงฯ ให้ครอบคลุมการจัดการฝึกอบรมฯ ในอนาคตได้ โดยนอกเหนือจากการเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรมฯ ประจำปี ๒๕๖๗ แล้ว การเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรมฯ อย่างสม่ำเสมอจะยกระดับให้ไทยเป็นศูนย์กลางด้านกฎหมายระหว่างประเทศในภูมิภาคเอเชีย - แปซิฟิกตลอดจนสะท้อนให้เห็นถึงความร่วมมืออันดีระหว่างไทยกับสหประชาชาติ ซึ่งจะส่งเสริมบทบาทและภาพลักษณ์ของไทยในเวทีระหว่างประเทศ

๕. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา หรือการสูญเสียรายได้

ประเทศไทยกับสหประชาชาติจะแบ่งส่วนความรับผิดชอบค่าใช้จ่ายสำหรับการจัดการฝึกอบรมฯ ตามนัยข้อ ๓.๓.๒ ข้างต้น โดยสหประชาชาติจะใช้งบประมาณที่ได้รับการอนุมัติจากคณะกรรมการ ๕ ของสมัชชาสหประชาชาติเพื่อการนี้โดยเฉพาะ ในส่วนของประเทศไทย กระทรวงการต่างประเทศได้จัดทำคำขอของงบประมาณสำหรับการจัดกิจกรรมดังกล่าวจากงบประมาณรายจ่ายประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๘ ดังปรากฏตามรายละเอียดข้อมูลที่หน่วยงานของรัฐต้องเสนอพร้อมกับการขออนุมัติต่อคณะรัฐมนตรีตามมาตรา ๒๗ ของพระราชบัญญัติวินัยการเงินการคลังของรัฐ พ.ศ. ๒๕๖๑ (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๓)

๖. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๗. ข้อกำหนดและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๗.๑ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖ เรื่อง หลักเกณฑ์และแนวทางปฏิบัติเกี่ยวกับการออกหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers)

๗.๒ มาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๗.๓ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๗ มิถุนายน ๒๕๖๐ เรื่อง การจัดทำความตกลงระหว่างไทยกับสหประชาชาติในรูปแบบของหนังสือแลกเปลี่ยนสำหรับการฝึกอบรมฯ ประจำปี ๒๕๖๐

๗.๔ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑ เรื่อง การต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพระหว่างไทยกับสหประชาชาติในรูปแบบของหนังสือแลกเปลี่ยนสำหรับการฝึกอบรมฯ ประจำปี ๒๕๖๑

๗.๕ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๔ เมษายน ๒๕๖๒ เรื่อง การต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพระหว่างไทยกับสหประชาชาติในรูปแบบของหนังสือแลกเปลี่ยนสำหรับการฝึกอบรมฯ ประจำปี ๒๕๖๒

๗.๖ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๓๐ สิงหาคม ๒๕๖๕ เรื่อง การต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพระหว่างไทยกับสหประชาชาติในรูปแบบของหนังสือแลกเปลี่ยนสำหรับการฝึกอบรมฯ ประจำปี ๒๕๖๕

๗.๗ มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๔ ตุลาคม ๒๕๖๖ เรื่อง การต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพระหว่างไทยกับสหประชาชาติในรูปแบบของหนังสือแลกเปลี่ยนสำหรับการฝึกอบรมฯ ประจำปี ๒๕๖๖

๘. ข้อเสนอของหน่วยงานของรัฐ/คณะกรรมการเจ้าของเรื่อง

๘.๑ ให้ความเห็นชอบร่างหนังสือแลกเปลี่ยนเพื่อต่ออายุความตกลงประเทศเจ้าภาพระหว่างไทยกับสหประชาชาติ ปี ๒๕๖๐ ที่แก้ไขเพิ่มเติม ปี ๒๕๖๕ สำหรับการจัดการฝึกอบรมหลักสูตรกฎหมายระหว่างประเทศระดับภูมิภาคของสหประชาชาติ (United Nations Regional Course in International Law) ประจำปี ๒๕๖๗ ระหว่างวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน - ๑๑ ธันวาคม ๒๕๖๗

๘.๒ อนุมัติให้เอกอัครราชทูต ผู้แทนถาวรไทยประจำสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก หรือผู้ที่ได้รับมอบหมาย เป็นผู้ลงนามในหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ของฝ่ายไทยสำหรับการฝึกอบรมฯ ประจำปี ๒๕๖๗ ทั้งนี้ หากมีความจำเป็นจะต้องแก้ไขปรับปรุงหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญก่อนการลงนาม ขอให้กระทรวงการต่างประเทศสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง และโดยที่ฝ่ายสหประชาชาติแจ้งว่า ไม่จำเป็นต้องแสดงหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ในกรณีนี้ จึงไม่ต้องจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็มให้ผู้ลงนาม

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายมาริช เสงี่ยมพงษ์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมสนธิสัญญาและกฎหมาย

กองพัฒนางานกฎหมายระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๑๐๖๑ (พรรณวิภาฯ)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๐๔๑

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ punwipa.w@mfa.go.th